

GRENZLAND MEDIATHEK MEDIATEKA POGRANICZA

in / w Gubien

13.04–13.05.2011



www.mediateka.slubfurt.net

Einladung zur feierlichen Eröffnung Zaproszenie na uroczyste otwarcie

Mittwoch | Środa 13.04.2011 o godz. 17:00 Uhr

Stadtbibliothek Guben | Biblioteka Miejska w Guben
potem spacer do Gallerii „Ratusz” w Gubinie
anschl. Spaziergang zur Rathausgalerie in Gubin

Die zwei Teile der interaktiven Installation stehen an zwei Orten: der Gubener Stadtbibliothek und der „Rathausgalerie” in Gubin. Damit umschließen sie einen unsichtbaren Raum, der zwei bislang getrennte Teile als GUBIEN verbindet. | Dwie części instalacji interaktywnej stoją w dwóch różnych miejscach: w bibliotece miejskiej w Guben i w galerii „Ratusz” w Gubinie. Tym obejmują one niewidzialną przestrzeń, która łączy dwie dotychczas oddzielone części jako GUBIEN.

Die Mediathek sammelt Medien, Objekte und Geschichten entlang der deutsch-polnischen Grenzregion und stellt sich die Frage, was deren Bewohner auszeichnet, indem sie Identität als den Versuch jedes Einzelnen interpretiert, sich ständig neu zu entwerfen. Mediateka zbiera media, obiekty i opowieści wzdłuż całego pogranicza i stawia sobie pytanie, co szczególnie określa ich mieszkańców, interpretując tożsamość jako indywidualną próbę tymczasowego szkicowania samego siebie.

Wsparcie finansowe | finanzielle Unterstützung:



Współorganizatorzy | Mitveranstalter:



Das Projekt wird aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Operationellen Programms der grenzübergreifenden Zusammenarbeit Polen (Wojewodschaft Lubuskie)–Brandenburg 2007-2013, Small Project Fund und Netzwerk-projektgefonds der Euroregion Pro Europa Viadrina, kofinanziert.

Grenzen überwinden durch gemeinsame Investition in die Zukunft
Pokonywać granice poprzez wspólne inwestowanie w przyszłość